

深 思 冥 想 的 音 乐

■ 傅德岷 / 著

中外散文 纵横 论



西南师范大学出版社

☆ 深思冥想的音乐

中外散文纵横论

傅德岷 著

西南师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

中外散文纵横论/傅德岷著. —重庆:西南师范大学出版社, 2002. 4

ISBN 7-5621-2667-4

I. 中… II. 傅… III. 散文—文学评论—世界
IV. I106.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 030166 号

深思冥想的音乐

中外散文纵横论

傅德岷 著

责任编辑:牟宗福

封面设计:谭 玺

出版发行:西南师范大学出版社

(重庆·北碚 邮编 400715)

印 刷:重庆科情印务有限公司

开 本:850×1168 1/32

印 张:16.25

插 图:2 页

字 数:483 千

版 次:2002 年 6 月 第 1 版

印 次:2002 年 6 月 第 1 次印刷

印 数:0001~1000

书 号:ISBN 7-5621-2667-4/I·125

定价:26.00 元

高瞻远瞩,省察因果

——《中外散文纵横论》序

林 非

傅德岷教授于数日前从重庆打来长途电话,很兴奋地告诉我说,他已经将自己历年来发表的研究散文的理论文章,相当仔细地阅读了一遍,遴选出其中最为满意的篇章,准备在年内结集出版,嘱咐我撰写一篇简短的序言,提出若干见解来供他认真地参考。听着他电话里清澈、洪亮和欢快的声音,我立即很欣喜地向他表示祝贺,还答应了在近期之内重新翻阅他那些很有影响的论著,以便写出一些再度学习之后的心得与体会,作为我们之间多年以来深厚友情的一种纪念,并且以此向他和众多的读者朋友们请教。

德岷教授长期以来倾心和投身于散文研究的工作,对于此种文体的全部内涵,及其重要的特征与禀赋,都形成了相当深刻的见解。通过几十年来孜孜不倦地博览群书,他对于包括自己国家在内的整个世界散文发展的历史,也都有着颇为详尽的了解。正是由于对散文本体的理论,以及中外散文创作丰盈复杂地向前演变的历史,都进行过广泛与深入的思索和研究,因此他就能够游刃有余地分析、论证和把握中外各国散文发展的轨迹,对照和比较这部世界散文史中间创作风格、思潮流派与审美观念的异同。像这样对于古今中外全部散文历史熟稔、深入和系统的认识与理解,使他能够高瞻远瞩,触类旁通,鞭辟入里,省察因果,对于种种与此有关的课题,都作出了有理有据的阐述。

正因为洞察了从古以来这部迂回前进的散文发展的历史,是由何种艺术、文化、政治和经济等等复杂交叉的原因所造成,德岷教授对于20世纪之间中国散文曲折变迁的过程,才会这样深切地知悉

和透彻的理解,并且还较为系统地阐述了它停滞不前的根本原因之所在。在他的有些论文中间,对于“文革”之前某些长期禁锢散文创作的僵化的模式,都作出了比较深入的反思。为了要针对性地消除这种严重的情况,他还着重地阐发了关于现代观念的价值取向问题,像这样的真知灼见对我们都有很大的启发。尤其是关于现代观念的问题,它的核心正在于确立全体公民的平等的意识,这不仅对于散文创作能够达到何等的思想深度,具有一种关键性的决定作用,而且从根本上来说,更是促使与保证整个社会健康发展的文化和精神的基础。多么希望德岷教授能够在这一方面,写出更多出色的论文来,那真可以说是功德无量的一桩工作啊!

德岷教授面对着“文革”结束之后,整个新时期散文创作与思潮的演变与发展的历程,更是在自己的学术论著中进行了充分的论述与研究,作出了十分突出的成绩,已经形成为学术界一笔值得重视的精神财富。他所以能够获得这样的成就,恰巧是由于数十年来如一日地奋勇拼搏,打下了极为广阔的基础,充分地理清了发展的脉络,锐利地透视了变化的规律,这样才得以厚积薄发,从从容道来,总是稳操胜算地击中问题之鹄的。司马迁所说的“究天人之际,通古今之变”(《报任少卿书》),这是多么令人憧憬的一种崇高的目标和境界。在辛勤劳累的学术研究中挥发自己的智慧,全心全意地致力于提高和升华整个民族的思想素质、道德水准和审美情操,这确乎是整个人寰中间最为巨大的快乐。德岷教授在编纂这部总结自己学术成果的《中外散文纵横论》时,肯定也会洋溢着此种十分愉悦的情绪。非常值得高兴的是他的不少学术论著,已经在国内外都获得了很大的影响。譬如像他的那部才思横溢而又充满逻辑力量的《散文艺术论》,就我所接触到的有些韩国和日本的学者,都曾经很热忱地加以议论和推崇过。至于它在国内的广泛传布和诸多评论,自然更是学术界很多朋友们都熟知的事情了。

唐代诗人孟浩然曾经很凄楚地感叹过,“欲取鸣琴弹,恨无知音赏”(《夏日南亭怀辛大》),“当路谁相假,知音世所稀”(《留别王维》)。清代文士何溱更是辑录《兰亭集序》里的文字,多么哀伤地写成了“人生得一知己足矣”的话语。足见有多少具有聪明才智的

人们，都翘首以待地渴望着能够获得更多的知音，可是真正的知音却又多么的难以得到。德岷教授通过自己的不少论著，已经在这个地球上获得了那么多的知音，实在是太幸福了，太令人高兴了。我深愿在向他祝贺的同时，希望他能够在保持身体健康的这个前提下，再接再厉，继续跋涉，写出使我们都能够获得启迪的新著来。

从上个世纪的80年代以来，我曾经有多次幸运的机会，与德岷教授会晤欢聚，或樽酒论文，或彻夜长谈，反复地切磋和揣摩着有关散文理论的很多问题，这是多么令人神往的回忆啊！记得在九寨沟多少绚丽和迷人的湖泊之旁，我们曾惊讶地议论着，怎样才能写出也像这样动人心魄的散文作品来？记得在途经香港前往汉城的拥挤的飞机客舱里面，我们也曾浮想联翩地探讨着，如何才能构想出也像我们这一回行程那样曲折多变的随笔小品来？当时那些有趣的话题，都已经永远留存在我的心里，至今还在不住地回旋和闪烁。至于在北碚的那一次学术会议上，他以东道主的身分款待与会的学者，总是那样体贴入微地照顾着我们，而对自己的一言一行，却又要求得分外的严格，像这样克己奉公的作风，给我留下了相当强烈的印象。

在这将近20年以来，我与德岷教授通过很多的信件，每当瞧着他那些秀丽而又峻拔的字迹时，就认真地阅读和思考起来，也总会从中得到了很多的教益。而他却始终是那樣的谦逊，常常惦记着我为他作过的一些不足挂齿的小事，怀念着作为一个真诚的朋友所必需献出的“关心与指点”，像他这样十分忠厚的为人和交友之道，着实是很使我觉得惭愧和受到感动的。

在结束这篇简短的序言时，我再一次竭诚地盼望着能够继续读到德岷教授有关散文研究的论著，以便更好地从中吸取精神的营养。

2001年5月17日于北京静淑苑

（林非，中国社会科学院研究生院教授，博士研究生导师，中国散文学会会长。）

目 录

高瞻远瞩,省察因果

——《中外散文纵横论》序…………… 林非(1)

引论…………… (1)

中外散文观之比较…………… (3)

借鉴与吸取:外国散文及其滋养…………… (19)

演进论…………… (29)

中国现代散文的民族传统…………… (31)

中国现代散文的审美特征…………… (36)

中国现代散文的发展轮廓…………… (44)

中国现代散文的外来影响…………… (51)

外国散文的发展轨迹…………… (64)

外国散文的审美特征…………… (70)

外国散文的品类…………… (78)

法国散文发展概述…………… (87)

英国散文发展概述…………… (98)

美国散文发展概述…………… (111)

日本散文发展概述…………… (120)

作家作品论(上)…………… (131)

蒙田及其《随笔集》…………… (133)

2 中外散文纵横论

培根及其《人生论》·····	(142)
兰姆与《伊利亚随笔》·····	(149)
波德莱尔与《巴黎的忧郁》·····	(156)
罗曼·罗兰的《战时日记》及其它·····	(164)
欧文及其《见闻录》·····	(172)
爱默生的超验主义散文·····	(179)
梭罗及其《瓦尔登湖》·····	(184)
日本古代散文的“三璧”·····	(190)
纪伯伦的《先知》及其它·····	(197)
作家作品论(下)·····	(203)
鲁迅《野草》的人生哲学·····	(205)
鲁迅《朝花夕拾》的人性解读·····	(219)
周作人：“叛徒”与“隐士”的二重人格·····	(233)
巴金：把心交给读者·····	(243)
沈从文湘西散文的生命意识·····	(251)
谢冰莹的“女兵”散文·····	(261)
梁实秋散文的文化意蕴·····	(278)
何其芳《画梦录》的主体意识·····	(289)
方敬：爱恨交织的灵秀散文·····	(304)
秦牧散文的艺术美·····	(312)
林非：“西游”与“东游”的现代思考·····	(320)
邓洪平：情满大地的《山水魂》·····	(331)
张晓风：“亦秀亦豪”的散文·····	(338)
思潮与综论·····	347
“五四”时期的“诗散文”创作·····	349
抗战时期重庆作家的散文创作·····	357
民族正义的呐喊，散文史上的丰碑·····	366
中国新时期散文概览·····	381
散文特质的新探索·····	394

窒息散文创作的僵化模式·····	402
散文家现代意识的思考·····	409
新时期学者散文的美学风范·····	416
新时期女性散文的审美取向·····	426
美,落在巴山蜀水间 ·····	437
90年代明星散文透视 ·····	443
市场经济与散文的“雅”“俗”分流·····	454
世纪之交:中国散文的风景 ·····	464
散文,迎接新世纪的挑战 ·····	473
 附:外国散文理论两篇 ·····	(485)
Essay ·····	[日本]厨川白村(487)
小品文作法论·····	[英]亚·史密斯(494)
 跋:我与散文研究 ·····	(506)



引 论



中外散文观之比较

散文(广义的),作为人类共有的交流思想情感的文字载体,是随着人类社会的交际活动和语言文字的产生而产生的。因为人们将日常生活的活动、话语用非韵的文字记录下来,加以整理,便成了散文。这远比用“合韵”的文字来记事说理要容易和方便得多。在古希腊,早在公元前12世纪,人们就用碑文的形式来记事,后来逐渐发展成为历史和地形测量的记载。在我国,更早在公元前17世纪的商代,在甲骨卜辞和青铜器铭文上已初见散文的雏形。而古希腊最早的“荷马史诗”则诞生于公元前8世纪初,我国最早的诗歌总集《诗经》编成于公元前6世纪中叶。因此,从书面语言的角度来说,散文的产生要早于诗歌。

既然散文是伴随着人类社会的生产、生活活动而产生的,因而在对散文这一文学样式的内容和形式的把握上,中外人士既有许多共识,也因民族、地理、文化传统的不同而存在一些差异。这里,我们从散文的名称、特质、类型、风格诸方面,对中外散文观作一比较,以期明确其共性与差异性,以求互补,吸取营养,促进我国散文事业的发展。

❖ 散文的名称

在外国(主要是西方),如同我国一样,凡与韵文相对的、书面的、口语化的散体文章,均称散文。在古希腊,散文被称为

Logographia,意为“口语著述”。后来,在英语中称为 prose,西班牙语为 prosa,均指那些无需讲究格律,行文如说话的散体文章(包括艺术性和非艺术性的),是个广泛的概念。同诗歌比较,散文同世俗生活和日常口语更贴近,更本色,更质朴自然,更随意自由。所以,早在公元前4世纪的古希腊哲学家、文艺理论家亚里士多德在《诗学》中指出:“历史家与诗人的差别不在于一用散文,一用韵文,希罗多德的著作可以改写为‘韵文’,但仍是历史,有没有韵律都是一样,两者的差别在于一叙述已然发生的事,一描述可能发生的事。”亚氏认为散文只能“记实”,诗可以“想象”,表现可能发生的事。因此,他认为诗比散文“更富于哲学意味”,这是承接“口语著述”而演变的扬“诗”抑“文”的观点。这一观点对西方的散文观有着极大的影响。至今西方重诗轻文,甚至一些文学史不提散文的怪异现象,其源盖出于此。

在我国,自先秦至近代,都以诗、文为文学的正宗,并无“扬诗抑文”的偏见,这是与西方不同的。孔子在《论语》中早就指出:“不学诗,无以言”,又说:“君子博学以文……”这里的“文”指文章,即散文。到公元2世纪的曹丕则明确提出:“盖文章,经国之大业,不朽之盛事。”把散文的社会功能提高到治国平天下的高度,这是因为我国古代的散文不单是抒情言志的工具,更重要的是儒、道文化以及后来释家(佛)文化的载体。

外国散文除广义的 prose 以外,还有一种极富个性的 Essay 体。这是16世纪法国人文主义思想家散文家蒙田(1533~1592)创立的。Essay 源于法语的 Essayer,即“试笔”之意。后传入英国,为培根(1561~1626)所发展起来,称为“Familiar essay”,被译为“家常闲话式的散文”或“絮语散文”,即随笔。什么是随笔?英国散文家姜生(1573~1637)定义为:“有关随便什么德行与邪恶,或其它的普遍现象的短论。”随笔的着眼点是个人的修养和品德,正如蒙田所说:“我就是散文!”因此,在以后西方的“文学辞典”中均认为:“随笔是一种精雕细琢、微妙深奥的炉边谈话,把严肃的道德观点、格言警句以及仲裁性言论用圆熟的方式表述出来,而不像

长篇大论或伦理文章那样严峻，一本正经。随笔必须读起来轻松而不干瘪，恬淡而不琐碎。”^①即是说，随笔是一种以轻松自如、活泼高雅的风格配之以作者的学识才干和熟练技巧的艺术散文，而不是以吃喝拉撒为内容的胡侃神聊之作。后来，随着社会的发展，随笔又跳出了书斋，衍生出一种记游、状物、感悟人生的抒情小品，被称为“个人小品”或“非正式的小品文”(nonessential essay)，或“非小说性散文”(nonfictional pose)，其特点在于用轻松愉快的口吻讨论日常琐事，表现“自我”对社会人生的感悟。

在我国，散文名称的演变经过四个阶段：1. 文。先秦两汉时期，泛指一切与韵文相对的散体文章。2. 笔。南北朝时期，刘勰(? ~约 520)在《文心雕龙·总术》篇中提出“文、笔”说，“以为无韵者笔也，有韵者文也。”刚好与以前的理解相反。3. 古文。齐梁时期，骈文兴起，多用对句，繁用典故，因追求华美文辞而影响文意之畅达，文意朦胧，文风萎靡。衍及唐宋，引起陈子昂、韩愈、欧阳修等有识之士的不满，高举“古文”运动的大旗，倡导恢复两汉以前散文自由舒放的传统。故这时的散体文章称为“古文”。4. 散文。南宋末年，罗大经(约 1195~1252)在《鹤林玉露》一书中第一次提出“散文”的称谓。他在“刘锴赠官制”条中说：“益公常举例谓杨伯子曰：‘起头两句，须要下四句议论承贴，四六特拘对耳，其立意措词，贵浑融有味，与散文同。’”这是将散文与骈文对比而言的。他又在“文章有体”条中引杨东山论黄庭坚的诗文时说：“山谷诗骚妙天下，而散文颇觉琐碎局促。”这是将散文与韵文对比而言的。自此，散文这一称谓便正式确立下来，它包括文学的和非文学的散体文章，相当于当代广义散文的概念。到了明清时代，“散文”的用法更为广泛。

在散文名称的演变中，我国也提出了“随笔”的称谓。南宋时的洪迈(1123~1202)将他“搜悉异闻，考核经史，捃拾典故，值言之

^① 见罗杰·福勒编：《现代西方文学批评术语辞典》，第84~85页，四川人民出版社1987年版。

最者必札之，遇事之奇者必摘之”，积 20 余年的读书笔记，整理成册，取名《容斋随笔》，并“序”之曰：“予老去习懒，读书不多，意之所之，随即记录，因其后先，无复论次，故目之曰‘随笔’。”即指他读书时或品评，或参订，或议论，或辨证，或赞颂的“意之所之”的文章，这同蒙田的“把我赤裸裸地描画出来”以及后来厨川白村的“托于即兴之笔”的观点十分相似，但洪迈却比他们早 300 和 800 多年。

从中外散文名称的演变中可以看出：尽管西方有“扬诗抑文”的偏颇，但散文与生俱来便是人类记载史实、传播知识、表情达意的载体，是人类文化的重要组成部分，更是创造人类文明的重要工具。

✻ 散文的特质

（一）写实与想象

在外国（尤其在西方），由于受“扬诗抑文”观念的影响，特别强调散文的写实性。他们认为：散文是一种相对短小、独立的非虚构的纪实文学作品，旨在提供信息、扩充知识、劝导忠告读者和给人娱乐。英国作家莫尔顿（R·G·Moulton）在《文学之近代研究》（《小说月报》1926 年第 17 卷第 1 号）一文中更从语源学角度论述了散文的写实性。他说：“盖按 Prose 一字的语源，本有直下之义，写散文恒必直下。”又说：“‘诗人’（poet）一字，本是希腊语，原义作凡‘造作’或‘创造’的人解。……故诗人是一种想象的宇宙的创造者……，所谓散文学，便没有这种创造的作用。散文只以讨论已经存在的东西为限。”黑格尔是“扬诗抑文”的继承者，他在《美学》中指出：“散文固然也要把对象的外貌写得很明确，但目的不在唤起具体形象而在达到某一特殊目的。所以，一般地说，散文的规范是精确、鲜明和可解性，而用图象比拟的观念方式较不精确鲜明。”在他们看来，散文只能直陈事实而不能描绘图象。这种“偏见”自然不能概括散文的全貌。一直到了 18 世纪《大英百科全书》创编时，才在“非小说性散文”辞条中除了继续肯定“非小说性散文一般比虚构的故事更接近现实”外，又特别指出：“想象力在其中也可施

展,奇异的加添细节,离开题旨的闲笔,作为一种艺术手段,既机智幽默,又表面无动于衷,使非小说性散文与读者建立亲密的关系。”^①苏联作家法捷耶夫说:“散文应当是有翅膀的,这一点不能忘记。”^②想象力的运用极大地开拓了散文的描写空间,增强了散文的文学意蕴。

在我国,对于散文的写实和想象,一直有着明晰的认识。一方面,在纪实性(再现型)散文中,写实是很重要的。晋代挚虞在《文章流别论》中说:“文章者,所以宣上下之象,明人伦之叙,穷理尽性,以究万物之宜者也。”刘勰在《文心雕龙》里提出:“酌奇而不失其真,玩华而不坠其实”(《辨骚》)、“事信而不诞”(《宗经》),强调了事真;王国维在《文学小言》中说:“感情真者,其观物亦真。”强调了情真意真。袁枚在《答戴园论诗书》中说:“千古文章,传真不传伪。”这是带规律性的概括。到了现代,吴伯箫在《散文名作欣赏·序》中更作了详尽的阐释:“说真话,叙事实,写实物、实情,这仿佛是散文的传统。古代散文是这样,现代散文也是这样。”另一方面,在抒情性(表现型)散文中,尤为重视其想象的功能。陆机《文赋》中云:“观古今于须臾,抚四海于一瞬。”刘勰在《文心雕龙·神思》篇中描绘了想象的情景:“文之思也,其神远矣。故寂然凝虑,思接千载,悄焉动容,视通万里;吟咏之间,吐纳珠玉之声;眉睫之前,卷舒风云之色。”概括了想象在文学创作中的功用。现代散文中也十分重视想象的作用,郁达夫在《中国新文学大系·散文二集·导言》中就提出了精辟的论断:“一粒沙里见世界,半瓣花上说人情。”这是以小见大的想象。散文应当是绚丽的大地风物的描绘,生动的社会生活的抒写,和谐繁密的时代声音和丰富多彩的人生情感的记录。

从上述比较中可以看出:我国一直将散文作为文学正宗之一,故重视其文学的想象功能。其实,这是符合文学创作规律的。黑格尔早就指出:“艺术和艺术作品既然是由心灵产生的,也就具有

① 《“大英百科全书”关于散文的诠释》,《散文世界》1985年1期。

② 转引自康·巴乌斯托夫斯基:《散文的诗意》一文。

心灵的性格,尽管它们的表现也容纳感性事物的外形,把心灵渗透到感性事物里去。”^①散文作为文学艺术的一员,自然是散文家心灵的产物,必然涂抹上心灵的色彩。所以,想象力的发挥也就自然地使散文更臻于真善美的境地。

(二)随意与诗情

随意指散文家抒写时的自由心态,任情任性,散文的这一艺术特质中外散文家的认识是一致的。早在11世纪我国的散文家苏轼(1037~1101)在《自评文》中谈他的散文创作时就说:“吾文如万斛泉源,不择地皆可出。在平地滔滔汨汨,虽一日千里无难;及其与山石曲折,随物赋形,而不可知也。所可知者,常行于所当行,常止于不可不止,如是而已矣。其它虽吾亦不能知也。”这就是说他的散文的丰富的思想感情如同“万斛泉源”一般,奔突随流。在平地,一无阻拦;遇山石,“随物赋形”而不自觉,让它自然地发展下去,当行则行,当止则止,这是深得散文本体奥秘的。在西方,这时正处在黑暗的中世纪,直到16世纪文艺复兴时期,蒙田才在《诗之自由随意》一文中提出散文应具有“诗之自由随意”的特点,他说:“我喜欢诗一般的跳跃、腾挪跌宕。”“我从一个主题跳到另一个主题,不受约束,不讲究分寸,我的笔调,我的思想也都飘忽无定。”“我主张内容的自然取胜。何处变化,何处收笔,何处开始,何处转折,自己充分显露出来,无需加插连接和交代的词语。”^②法国作家保罗·瓦莱里(1871~1946)以比喻方式来谈散文与诗的区别,说:“正如散步和跳舞一样,他将学会区别两种不同的类型:散文和诗。”^③就是说,散文是散步,诗是跳舞。这里虽有扬诗抑文的遗风,但也形象地说明了散文的特质:自由与随便。后来,美国作家利查·艾克斯纳在《论随笔》中明确规范:“随笔是有机地成长起来的一种艺术散文,它的核心必须是随意性的。”^④深受东西方文化

① 黑格尔:《美学》第三卷下册16页,商务印书馆1982年版。

② 《蒙田随笔》,第299~300页,湖南人民出版社1987年版。

③ 见傅德岷编著:《外国作家论散文》38页,新疆大学出版社1994年版。

④ 见《20世纪世界文学百科全书》第一卷356页,纽约1967年版。